Dmitri Medvedev Opens the Kremlin Twitter Account - 2010
Tweeting in L2, or
Давайте чирикать в Твиттере!
Cultural Literacy
Doing What You Already Know in L2
Learning What’s New in the “Familiar” C2
7) Do not whine in your tweet, I have problems, too; the cow died and I had diarrhea in the morning, so what? Yes it’s bad, it’s terrible, but it’s not worth whining; it is better to write how you’ll deal with it. *Anger, however, is not whining; this is worth remembering.*
• Oh, he’s *so cute! Are all men in *Russia *nice?

• Why aren’t there *old people? Only *young ones.

• Petersburg is like Paris, only *Russian! Ha ha!
• Да!!!! Он «жаркий»!!!

• Нет И-фоны в России?

• Что это? Она с хорошем человеком!! Что она делает??

• Yes!!!! He’s *hot!!!

• Aren’t there •i-Phones in Russia”

• What’s this? She’s with a *nice *guy!! What is she doing??
Twitter Follow Up

- Restatement of selected tweets
- Respond to any direct questions
- Explication of cultural information
- Continuation of established dialogues
- Review of new lexical/grammatical material in context
- Initiate conversation about material presented
Types of Tweets

- Commentary: 30.80%
- Questions-Content: 22.00%
- Questions-Culture: 16.20%
- Questions-Grammar: 10.50%
- Rejoiners: 10.50%
- Humor/Jokes: 10.00%
+ Twitter/Твиттер

The Evolution of the Language Learner,
The Evolution of Language Learning!
Questions?

Thomas J. Garza
Department of Slavic and Eurasian Studies
University of Texas at Austin
tjgarza@austin.utexas.edu